

**NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1220/2009****zo 14. decembra 2009,****ktorým sa stosedemnásťkrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom a ruší nariadenie Rady (ES) č. 467/2001, ktoré zakazuje vývoz určitého tovaru a služieb do Afganistanu, posilňuje zákaz letov a rozširuje zmrazenie finančných prostriedkov a ďalších finančných zdrojov vo vzťahu k Talibanu v Afganistane,<sup>(1)</sup> a najmä na jeho článok 7 ods. 1 prvú zarážku,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Sankčný výbor dňa 3. decembra 2009 rozhodol o vymazaní jednej fyzickej osoby zo zoznamu osôb,

skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov. Sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol v dňoch 1. septembra 2009, 23. septembra 2009 a 17. novembra 2009, že zmení a doplní identifikačné údaje týkajúce sa niekoľkých fyzických osôb uvedených na tomto zozname.

- (3) Príloha I by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zaktualizovať,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa týmto mení a dopĺňa tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. decembra 2009.

*Za Komisiu*  
*v mene predsedu*  
João Vale DE ALMEIDA  
*generálny riaditeľ pre vonkajšie vzťahy*

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

## PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení a dopĺňa takto:

- (1) Záznam „Zia, Mohammad (aka Zia, Ahmad); c/o Ahmed Shah s/o Painda Mohammad al-Karim Set, Peshawar, Pakistan; c/o Alam General Store Shop 17, Awami Market, Peshawar, Pakistan; c/o Zahir Shah s/o Murad Khan Ander Sher, Peshawar, Pakistan“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa vymazáva.

- (2) Záznam „Faycal **Boughanemi** (alias Faical **Boughanmi**). Adresa: viale Cambonino, 5/B – Cremona, Taliansko. Dátum narodenia: 28. 10. 1966. Miesto narodenia: Tunis, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Ďalšie informácie: a) talianske daňové registračné číslo: BGHFCL66R28Z352G, b) dňa 15. 7. 2006 odsúdený v Taliansku na trest odňatia slobody v dĺžke trvania 8 rokov. V súčasnosti vo väzbe v Taliansku“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Faycal **Boughanemi** (alias a) Faical **Boughanmi**, b) Faysal **al-Bughanimi**). Adresa: Viale Cambonino, 5/B — Cremona, Taliansko. Dátum narodenia: 28. 10. 1966. Miesto narodenia: Tunis, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Ďalšie informácie: a) talianske daňové registračné číslo: BGHFCL66R28Z352G, b) v júni 2009 vo väzbe v Taliansku. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 29. 7. 2005.“

- (3) Záznam „Jamal **Housni** (alias a) Djamel il marocchino, b) Jamal Al Maghrebi, c) Hicham). Dátum narodenia: 22. 2. 1983. Miesto narodenia: Maroko. Adresa: a) Via Uccelli di Nemi 33, Miláno, Taliansko, b) Via F. De Lemene 50, Miláno, Taliansko. Ďalšie informácie: Podlieha príkazu Tribunale de Milano na vzatie do väzby č. 5236/02 R.G.N.R. z 25. novembra 2003 1511/02 R.G.GIP. Odsúdený.“ sa pod nadpisom „Fyzické osoby“ nahrádza takto:

„Jamal **Housni** (alias a) Djamel il marocchino, b) Jamal Al Maghrebi, c) Hicham). Dátum narodenia: 22. 2. 1983. Miesto narodenia: Maroko. Adresa: a) Via Uccelli di Nemi 33, Miláno, Taliansko, b) Via F. De Lemene 50, Miláno, Taliansko. Ďalšie informácie: V júni 2009 vo väzbe. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 2. 8. 2006.“

- (4) Záznam „Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha **Mnasri** (alias a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adresa: a) Via Toscana 46, Boloňa, Taliansko, b) Via di Saliceto 51/9, Boloňa, Taliansko. Dátum narodenia: 6.3.1969. Miesto narodenia: Baja, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Číslo cestovného pasu: L497470 (tuniský pas vydaný 3. 6. 1997, jeho platnosť sa skončila 2. 6. 2002). Ďalšie informácie: v januári 2003 bol odsúdený v Taliansku a bol mu uložený trest odňatia slobody na osem mesiacov“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Fethi Ben Al-Rabei Ben Absha **Mnasri** (alias a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Adresa: Birmingham, Spojené kráľovstvo. Dátum narodenia: 6. 3. 1969. Miesto narodenia: Baja, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Číslo cestovného pasu: L497470 (tuniský cestovný pas vydaný 3. 6. 1997, jeho platnosť sa skončila 2. 6. 2002). Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 25. 6. 2003.“

- (5) Záznam „Fahid Mohammed Ally Msalam (alias a) Fahid Mohammed Ally; b) Fahad Ally Msalam; c) Fahid Mohammed Ali Msalam; d) Mohammed Ally Msalam; e) Fahid Mohammed Ali Musalaam; f) Fahid Muhamad Ali Salem; g) Fahid Mohammed Aly; h) Ahmed Fahad; i) Ali Fahid Mohammed; j) Fahad Mohammad Ally; k) Fahad Mohammed Ally; l) Fahid Mohamed Ally; m) Msalam Fahad Mohammed Ally; n) Msalam Fahid Mohammad Ally; o) Msalam Fahid Mohammed Ali; p) Msalm Fahid Mohammed Ally; q) Usama Al-Kini; r) Mohammed Ally Mohammed; s) Ally Fahid M). Adresa: Mombasa, Keňa. Dátum narodenia: 19. 2. 1976. Miesto narodenia: Mombasa, Keňa. Štátna príslušnosť: Keňa. Číslo cestovného pasu: a) A260592 (kenský pas), (b) A056086 (kenský pas), (c) A435712 (kenský pas), (d) A324812 (kenský pas), (e) 356095 (kenský pas). Národné identifikačné číslo: 12771069 (kenský preukaz totožnosti). Ďalšie informácie: Údajne zomrel v Pakistane v januári 2009. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17. 10. 2001“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Fahid Mohammed Ally **Msalam** (alias a) Fahid Mohammed Ally; b) Fahad Ally Msalam; c) Fahid Mohammed Ali Msalam; d) Mohammed Ally Msalam; e) Fahid Mohammed Ali Musalaam; f) Fahid Muhamad Ali Salem; g) Fahid Mohammed Aly; h) Ahmed Fahad; i) Ali Fahid Mohammed; j) Fahad Mohammad Ally; k) Fahad Mohammed Ally; l) Fahid Mohamed Ally; m) Msalam Fahad Mohammed Ally; n) Msalam Fahid Mohammad Ally; o) Msalam Fahid Mohammed Ali; p) Msalm Fahid Mohammed Ally; q) Usama Al-Kini; r) Mohammed Ally Mohammed; s) Ally Fahid M). Adresa: Mombasa, Keňa. Dátum narodenia: 19. 2. 1976. Miesto narodenia: Mombasa, Keňa. Štátna príslušnosť: Keňa. Číslo cestovného pasu: a) A260592 (kenský pas), (b) A056086 (kenský pas), (c) A435712 (kenský pas), (d) A324812 (kenský pas), (e) 356095 (kenský pas). Národné identifikačné číslo: 12771069 (kenský preukaz totožnosti). Ďalšie informácie: Potvrdené, že zomrel 1. 1. 2009. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17. 10. 2001.“

- (6) Záznam „Nessim Ben Romdhane **Sahraoui** (alias Dass). Dátum narodenia: 3. 8. 1973. Miesto narodenia: Bizerta, Tunisko. Ďalšie informácie: Podlieha príkazu Tribunale de Milano na vzatie do väzby č. 36601/02 R.G.N.R. zo 17. mája 2005 – 7464/2001 R.G.GIP. Z Talianska bol vyhostený v roku 2002. Na úteku“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Nessim Ben Romdhane **Sahraoui** (alias a) Dass, b) Nasim al-Sahrawi). Dátum narodenia: 3. 8. 1973. Miesto narodenia: Bizerta, Tunisko. Ďalšie informácie: Z Talianska bol vyhostený v roku 2002. V júni 2009 vo väzbe v Tunisku. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 2. 8. 2006.“

- (7) Záznam „Sheikh Ahmed Salim **Swedan** (alias a) Ahmed Ally; b), Sheikh Ahmad Salem Suweidan; c) Sheikh Swedan; d) Sheikh Ahmed Salem Swedan; e) Ally Ahmad; f) Muhamed Sultan; g) Sheik Ahmed Salim Sweden; h) Sleyum Salum; i) Sheikh Ahmed Salam; j) Ahmed The Tall; k) Bahamad; l) Sheik Bahamad; m) Sheikh Bahamadi; n) Sheikh Bahamad). Titul: Šejk. Dátum narodenia: a) 9. 4. 1969, b) 9. 4. 1960, c) 4. 9. 1969. Miesto narodenia: Mombasa, Keňa. Štátna príslušnosť: Keňa. Číslo cestovného pasu: A163012 (kenský cestovný pas). Národné identifikačné číslo: 8534714 (kenský preukaz totožnosti vydaný 14. 11. 1996). Ďalšie informácie: údajne zomrel v Pakistane v januári 2009. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17. 10. 2001“ pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa nahrádza takto:

„Sheikh Ahmed Salim **Swedan** (alias a) Ahmed Ally; b), Sheikh Ahmad Salem Suweidan; c) Sheikh Swedan; d) Sheikh Ahmed Salem Swedan; e) Ally Ahmad; f) Muhamed Sultan; g) Sheik Ahmed Salim Sweden; h) Sleyum Salum; i) Sheikh Ahmed Salam; j) Ahmed The Tall; k) Bahamad; l) Sheik Bahamad; m) Sheikh Bahamadi; n) Sheikh Bahamad). Titul: Šejk. Dátum narodenia: a) 9. 4. 1969, b) 9. 4. 1960, c) 4. 9. 1969. Miesto narodenia: Mombasa, Keňa. Štátna príslušnosť: Keňa. Číslo cestovného pasu: A163012 (kenský cestovný pas). Národné identifikačné číslo: 8534714 (kenský preukaz totožnosti vydaný 14. 11. 1996). Ďalšie informácie: Potvrdené, že zomrel 1. 1. 2009. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17. 10. 2001.“

---